

**Министерство образования и науки РФ  
Новосибирский государственный технический  
университет  
Факультет гуманитарного образования  
Кафедра иностранных языков технических  
факультетов  
Кафедра русского языка**



**Международная  
научно-практическая конференция**

**«Язык в  
образовательном  
пространстве  
неязыкового вуза:  
теория и практика»**

**Новосибирск  
5 февраля 2014 года**

**Организационный комитет**  
Международной научно-практической конференции  
«Язык в образовательном пространстве неязыкового вуза:  
теория и практика»

Цой Евгений Борисович (председатель)	Доктор технических наук, профессор, проректор по международным связям
Салкова Ольга Васильевна (зам. председателя)	Кандидат педагогических наук, доцент, заведующий кафедрой иностраннных языков ТФ
Колесникова Наталия Ивановна (зам. председателя)	Доктор педагогических наук, профессор, заведующий кафедрой русского языка
Афонасова Валентина Николаевна (зам. председателя)	Кандидат педагогических наук, доцент кафедры иностранных языков ТФ
Пиоттух Калерия Викторовна	Кандидат филологических наук, доцент кафедры иностраннных языков ТФ
Атаманова Ольга Сергеевна	Старший преподаватель кафедры иностранных языков ТФ
Елфимова Наталья Васильевна	Старший преподаватель кафедры иностранных языков ТФ
Ридная Юлия Викторовна	Старший преподаватель кафедры иностранных языков ТФ
Хвостенко Анна Александровна	Старший преподаватель кафедры иностранных языков ТФ
Мистюк Татьяна Леонидовна	Кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка

**Программа пленарного заседания  
10:00 – 12:00**

**Конференц-зал первого корпуса НГТУ**

9:00 – 10:00 регистрация участников

10:00 – 10:30 торжественное открытие  
конференции: приветствия от организаторов  
и руководства НГТУ

**Пленарные доклады**

- 1. Зима Елена Алексеевна**, кандидат технических наук, доцент, директор Научно-методического центра НГТУ  
**«Перспективы языкового образования в свете проводимой реформы российской высшей школы»**
- 2. Демина Ольга Африкановна**, кандидат педагогических наук, доцент, заведующий кафедрой «Иностранные языки», СГУПС,  
**Чусовлянова Светлана Викторовна**, кандидат социологических наук, доцент кафедры «Иностранные языки», СГУПС  
**«Реализация концепции «Иностранный язык – средство обучения специальности с использованием подходов ESP/CBI»**

**3. Колесникова Наталия Ивановна**, доктор педагогических наук, профессор, заведующий кафедрой русского языка, НГТУ

**«Язык науки в вузе XXI века: лингвометодический аспект»**

**4. Мандрикова Галина Михайловна**, доктор филологических наук, доцент, заведующий кафедрой филологии, НГТУ

**«Коммуникативная готовность слова как "зона риска" в языке и речи»**

**12:00 – 13:00 перерыв на чай/кофе**  
**Аудитория I-503а, I-506**

**Секционные заседания  
13:00 – 15:30**

**Секция №1. Конференц-зал первого корпуса  
*«Традиционное и новое в преподавании  
речеведческих дисциплин студентам-нефилологам»***

Руководители: Демина Ольга Африкановна  
Салкова Ольга Васильевна

**Секция №2. Аудитория I–425 (4 зал)  
*«Язык для специальных целей в условиях  
многоуровневого образования.***

***Контроль качества языковой подготовки  
студентов. Проблемы языкового тестирования»***

Руководители: Ковалёва Марина Ивановна  
Рыжова Елена Александровна

**Секция №3. Аудитория I–425 (2 зал)  
*«Теоретическое и прикладное языкознание на  
современном этапе.***

***Культура дискурсов и вопросы межкультурной  
коммуникации»***

Руководители: Кокова Александра  
Васильевна, Пиоттух Калерия Викторовна

**Секция №4. Аудитория I–504  
*«Актуальные проблемы преподавания русского  
языка как иностранного в неязыковом вузе»***

Руководитель: Колесникова Наталия  
Ивановна

**Секция №5. Аудитория I–520  
*«Проблемы преподавания немецкого языка в  
неязыковом вузе»***

Руководители: Ижицкая Алла Леонидовна,  
Журавлева Ольга Алексеевна

# Секционные заседания

13:00 – 15:30

*(Регламент выступлений определяется руководителями секций по согласованию с участниками)*

## **Секция №1. Конференц-зал первого корпуса**

### ***«Традиционное и новое в преподавании речеведческих дисциплин студентам-нефилологам»***

Руководители: Демина Ольга Африкановна  
Салкова Ольга Васильевна

#### **1. Алексеева Наталья Геннадьевна, НГМУ**

*О некоторых особенностях усвоения лексики и грамматики студентами иностранцами в условиях неязыкового вуза*

#### **2. Алябьева Александра Юрьевна, НГТУ, кафедра ИЯ ТФ**

*Необходимость создания электронных материалов для обучения иностранным языкам в техническом вузе*

#### **3. Бузовская Лариса Владимировна, СГУПС**

*Аутентичные мультфильмы в формировании коммуникативной компетенции при обучении второму иностранному языку (на материале китайского языка)*

#### **4. Волошина Татьяна Васильевна, НГТУ, кафедра ИЯ ТФ**

*Преподавание основ английского языка для студентов технического вуза на начальном этапе*

#### **4. Гамм Анатолий Ефремович, НГТУ, кафедра ИЯ ТФ**

*Педагогическая позиция преподавателя иностранного языка как фактор формирования мотивации у студентов*

**5. Демиденко Ольга Петровна, НГУЭУ**

*Теоретическое и прикладное использование иностранного языка в современных условиях*

**6. Евсеева Лариса Петровна, Шевченко Светлана Сергеевна, НТИ (филиал) «МГУДТ»**

*Совершенствование процесса овладения иностранным языком студентами технического вуза в условиях модернизации высшего образования*

**7. Емельянова Елена Юльевна, Новичкова Елена Павловна, Сибирский институт управления – филиал РАНХиГС при президенте Российской Федерации «Подводные камни» использования интернет-ресурсов при изучении английского языка**

**8. Завадская Ольга Владиславовна, НГМУ**

*Формирование умений общения в комбинированных речевых актах: чтение – говорение, чтение – письмо*

**9. Каминская Елена Владимировна, НГТУ, кафедра ИЯ ТФ**

*Формирование общекультурных компетенций у студентов технического вуза (на примере Вечера английской поэзии)*

**10. Игонина Галина Викторовна, НГТУ, кафедра ИЯ ТФ ЭОР по английскому языку: достоинства и недостатки**

**11. Курленя Юлия Михайловна**, НГТУ, кафедра ИЯ ТФ  
*Достоинства и недостатки веб-квестов при обучении иностранным языкам в высшей школе*

**12. Малинина Марина Геннадьевна**, НГТУ, кафедра русского языка  
*Содержание дисциплины «Культура деловой и научной речи» на разных уровнях обучения*

**13. Маркелова Елена Владимировна**, НГТУ, кафедра русского языка  
*Научно-разговорный реферат (на примере работ студентов-нефилологов)*

**14. Нечипуренко Нина Георгиевна**, НГТУ, кафедра русского языка  
*Дисциплины античного цикла в техническом ВУЗе*

**15. Привалова Светлана Юрьевна**, НГУЭУ  
*Автономия и саморегулирование при изучении иностранного языка*

**16. Ридная Юлия Викторовна**, НГТУ, кафедра ИЯ ТФ  
*Принципы обучения иностранному языку на этапе магистратуры в неязыковом вузе*

**17. Шестера Елена Александровна**, НГТУ, кафедра ИЯ ТФ  
*Освоение интонации неродного языка студентами тюркской этнической принадлежности*

---

**Секция №2. Аудитория I–425 (4 зал)**

***«Язык для специальных целей в условиях многоуровневого образования.***

***Контроль качества языковой подготовки студентов. Проблемы языкового тестирования»***

Руководители: Ковалёва Марина Ивановна  
Рыжова Елена Александровна

**1. Головина Татьяна Анатольевна**, Алтайский государственный технический университет, г. Барнаул  
*Мониторинг качества языковой подготовки будущих инженеров*

**2. Давидсон Елена Анатольевна**, НГТУ, кафедра ИЯ ТФ  
*Оценка качества языкового образования в неязыковом вузе. Из опыта тестирования студентов технических специальностей*

**3. Елфимова Наталья Васильевна**, НГТУ, кафедра ИЯ ТФ  
*ЕАР для преподавателей технических дисциплин в контексте языковой образовательной политики НГТУ*

**4. Ерохин Владимир Васильевич**, НТИ (филиал «МГУДТ»)  
*Проблема мотивации изучения иностранного языка студентами технического вуза*

**5. Ивачева Агния Александровна**, Новосибирская государственная консерватория (академия) имени М.И.Глинки

*Преподавание итальянского языка в неязыковом вузе в условиях многоуровневого образования*

**6. Кермен Светлана Валентиновна**, Новосибирская государственная консерватория (академия) имени М.И.Глинки

*Значение иностранных языков для формирования профессиональных навыков студентов музыкальных вузов в условиях многоуровневого образования*

**7. Ковалёва Марина Ивановна**, Сибирский институт управления – филиал РАНХиГС при президенте Российской Федерации

*Профессионализм и профессиональная компетентность преподавателя иностранного языка в современном вузе*

**8. Кремнева Анна Валерьевна**, Алтайский государственный технический университет, г. Барнаул

*Об особенностях профессионально-ориентированного обучения английскому языку в неязыковом вузе*

**9. Морозова Майя Андреевна**, Сибирский институт управления – филиал РАНХиГС при президенте Российской Федерации

*Мобильные технологии в обучении иностранному языку*

**10. Покидова Валерия Александровна**, НГТУ, кафедра ИЯ ТФ

*ESP as the main foundation in the process of English Teaching in NSTU*

**11. Полянкина Софья Юрьевна**, НГТУ, кафедра ИЯ ТФ

*Преимущества и недостатки использования массовых открытых онлайн курсов в преподавании английского языка для специальных целей*

**12. Рыжова Елена Александровна**, НГТУ, кафедра ИЯ ТФ  
*Проблемы проектирования профессионально-ориентированного курса иностранного языка для магистрантов технических специальностей*

---

**Секция №3. Аудитория I–425 ( 2 зал )**

***«Теоретическое и прикладное языкознание на современном этапе.***

***Культура дискурсов и вопросы межкультурной коммуникации»***

Руководители: Кокова Александра Васильевна,  
Пиоттух Калерия Викторовна

**1. Бочкарев Арсентий Игоревич**, НГТУ, кафедра ИЯ ТФ  
*История одного эмотива*

**2. Буланкина Надежда Ефимовна**, Новосибирский ИПК  
работников образования  
*Methodology how to learn more about using the language in real situations*

**3. Гетман Анастасия Александровна**, НГТУ, кафедра ИЯ ТФ  
*Концепт «богатство» в современном обществе*

**4. Гордеева Мария Николаевна**, НГТУ, кафедра ИЯ ТФ  
*Текстовая компетенция участников официально-деловой письменной коммуникации*

**5. Давыдова Валерия Викторовна**, Сибирский институт управления – филиал РАНХиГС при президенте Российской Федерации  
*Некоторые проблемы перевода атрибутивных сочетаний*

**6. Захидова Лариса Сергеевна**, НГМУ  
*Межкультурная коммуникация и окказионализмы в идиостиле писателя (на примере текстов произведений Ю.М. Полякова)*

**7. Кокова Александра Васильевна**, НГПУ  
*Когнитивный и функциональный аспекты оппозитивной модальности в немецком языке*

**8. Кривенко Елена Владимировна**, НГТУ, кафедра ИЯ ТФ  
*Инвокации в заговорных формулах (на примере текстов французских, английских и русских заговоров)*

**9. Лучихина Лариса Федоровна**, НГТУ, кафедра ИЯ ТФ  
*Культурная специфика коммуникации в социальных сетях*

**10. Сайтова Гульнур Нафисовна**, Башкирский Государственный Университет, г. Уфа  
*Развитие терминологии в немецком языке*

**11. Филимоненко Вячеслав Геннадьевич, НГПУ**  
*Формирование терминологии дискурса информатики в современном немецком языке*

**12. Харина Регина Сулеймановна, Башкирский Государственный Университет, г. Уфа**  
*Детерминированность использования языковых средств в дискурсе*

**13. Хвостенко Анна Александровна, НГТУ, кафедра ИЯ ТФ**  
*Когнитивные модели терминов кровного родства в англосаксонском обществе*

**14. Шарова Ирина Николаевна, НГТУ, кафедра ИЯ ТФ**  
*Законы семиотики в произведении Умберто Эко «Имя Розы»*

**15. Шпильная Надежда Николаевна, НГТУ, кафедра филологии**  
*О деривационной функции внутренней формы текста*

---

**Секция №4. Аудитория I–504**

***«Актуальные проблемы преподавания русского языка как иностранного в неязыковом вузе»***

Руководитель: Колесникова Наталия Ивановна

**1. Абросимова Алеся Вячеславовна, НГАСУ**  
*Тексты национальной тематики в учебниках по РКИ*

**2. Ансимова Ольга Константиновна**, НГТУ, кафедра русского языка

*Учебные словари лингвокультуры при обучении русскому языку как иностранному*

**3. Бакланова Елена Алексеевна**, НГМУ

*Обучение чтению как средство формирования коммуникативной компетенции студентов I курса медицинского университета*

**4. Жигалкина Елена Викторовна**, НГАСУ

*Дополнительные фонетические задания как средство формирования лингвистической компетенции иностранных учащихся*

**5. Заескова Светлана Викторовна, Тум Евгения Анатольевна**, НГТУ, кафедра русского языка

*Типы речевых ошибок студентов-иностранцев*

**6. Мистюк Татьяна Леонидовна**, НГТУ, кафедра русского языка

*Современная специальная лексика в нетерминологической функции на страницах газетной публицистики*

---

**Секция №5. Аудитория I–520**

***«Проблемы преподавания немецкого языка в неязыковом вузе»***

Руководители: Ижицкая Алла Леонидовна,  
Журавлева Ольга Алексеевна

**1. Ижицкая Алла Леонидовна, Языковой центр института  
им. Гёте**

*Международные экзамены по немецкому языку*

(продолжительность 90 минут)

**2. Молодцова Татьяна Николаевна, DAAD**

*Фрагмент урока по теме «Система высшего  
образования в ФРГ. Университет им. Гумбольта*

(продолжительность 90 минут)

**Параллельные мастер-классы  
и круглые столы  
15:30–16:30**

**Конференц-зал**

**Workshop «Blended Learning: Integrating Online Tools into Academic Writing»**

**Jannifer Depto**, Senior English Language Fellow, Novosibirsk

**Ауд. I-425 (2 зал)**

**Мастер-класс «Страноведческие темы на уроках немецкого языка: представление нового Парламента и целей нового правительства»**

Проводит **Анна Хесс**, DAAD

**Ауд. I-425 (4 зал)**

**Круглый стол «Формирование единой образовательной языковой среды в неязыковом вузе»**

Проводит **Афонасова Валентина Николаевна**, НГТУ, кафедра ИЯ ТФ

**Ауд. I-509**

**Круглый стол «Актуальные проблемы лингвистики как основа преподавания языковедческих дисциплин»**

Проводит **Пиоттух Калерия Викторовна**, НГТУ, кафедра ИЯ ТФ

## **Подведение итогов конференции**

**16:30–17:30**

**Конференц-зал**

16:30 *Отчеты руководителей секций и оргкомитета*

16:50 *Ресурсы магазина иностранной книги Магеллан для обеспечения дополнительных возможностей для практики иностранных языков*

Коченкова Ольга Михайловна

17:00 *Новые возможности технологий - on-line компоненты, электронные учебники, eBooks и их интеграция в учебный процесс*

Мастюгина Дарья Сергеевна

17:10–17:30 *Книжная лотерея*

**VI корпус**

**Столовая «Под яблоком Ньютона»**

***Фуршет***

**Для заметок**